

## BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY (6 tháng đầu năm 2013)

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội

- Tên công ty đại chúng: CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮKLẮK
- Địa chỉ trụ sở chính: 03 Phan Chu Trinh - TP. Buôn Ma Thuột- Đắk Lắk
- Điện thoại: 05003 853921; Fax: 05003842115 Email: Sales@daklaktourist.com.vn
- Vốn điều lệ: 93.074.150.000 đồng
- Mã chứng khoán (nếu có): DLD

### I. Hoạt động của Hội đồng quản trị (Báo cáo 6 tháng đầu năm 2013):

#### 1. Các cuộc họp của Hội đồng quản trị:

Trong 6 tháng đầu năm 2013, Hội đồng quản trị đã có 04 phiên họp tập trung là:

- ❖ Phiên họp ngày 10 tháng 01 năm 2013 nhiệm kỳ 2012 - 2017 "V/v: Thông qua quy chế tổ chức và hoạt động của các đơn vị trực thuộc"
- ❖ Phiên họp ngày 18 tháng 01 năm 2013 "V/v: Thành lập chi nhánh Công ty",
- ❖ Phiên họp ngày 21 tháng 01 năm 2013 "V/v: Đánh giá hoạt động kinh doanh năm 2012, kế hoạch kinh doanh năm 2013, dự kiến thời gian ĐHCĐ thường niên năm 2013 và một số công tác khác"
- ❖ Phiên họp ngày 23 tháng 04 năm 2013 "V/v: Nội dung, chương trình và công tác tổ chức ĐHCĐ thường niên năm 2013 và một số công tác khác có liên quan đến hoạt động kinh doanh của Công ty".

Stt	Thành viên HĐQT	Chức vụ	Số buổi họp tham dự	Tỷ lệ	Lý do không tham dự
1	Ông Lê Ngọc Cơ	Chủ tịch	4/4	100%	
2	Ông Lê Trung Châu	Phó chủ tịch	4/4	100%	
3	Bà Võ Ngọc Xuân	Thành viên	4/4	100%	
4	Ông Trần Hồng Tâm	Thành viên	1/4	25%	Ủy quyền Ông Lê Trung Châu
5	Bà Nguyễn Thị Sáu	Thành viên	4/4	100%	

## 2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Tổng Giám đốc:

- Hội đồng quản trị đã thường xuyên giám sát Ban điều hành trong việc thực hiện các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông thường niên, nghị quyết hội đồng quản trị.
- Giám sát, chủ trì thành công Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2013
- Giám sát việc triển khai thực hiện kế hoạch kinh doanh năm 2013 của Công ty đã được Hội đồng quản trị - Đại hội đồng cổ đông thông qua.

## 3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị:

- Nắm bắt tình hình kinh doanh và theo dõi việc thực hiện các công việc có liên quan đến công tác kinh doanh của Công ty để báo cáo chủ tịch Hội đồng quản trị kịp thời xử lý.

## II. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị (6 tháng đầu năm 2013):

Stt	Số Nghị quyết/ Quyết định	Ngày	Nội dung
01	01/NQ-HĐQT	10/01/2013	"Về việc thông qua quy chế tổ chức và hoạt động của các đơn vị trực thuộc Công ty"
02	01/QĐ-HĐQT	18/01/2013	"Về việc thành lập chi nhánh": - Tên chi nhánh: KHÁCH SẠN SÀI GÒN - BAN MÊ - CHI NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮKLẮK - Địa chỉ: Số 01-03 Phan Chu Trinh, P.Thống nhất, TP. Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk - Ngành, nghề kinh doanh: Dịch vụ lưu trú ngắn ngày; Nhà hàng và các dịch vụ ăn uống phục vụ lưu động; Điều hành tua du lịch; Vận tải hàng khách đường bộ khác; Dịch vụ tắm hơi, massage và các dịch vụ tăng cường sức khỏe tương tự(trừ hoạt động thể thao);Bán buôn đồ dùng khác cho gia đình - Người đứng đầu chi nhánh: Trương Đức Hùng - Phó Tổng giám đốc kiêm Giám đốc khách sạn.
03	01A/NQ-HĐQT	21/01/2013	" Đồng ý thành lập chi nhánh trực thuộc công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk"
04	01A/NQ-HĐQT	21/01/2013	- Thông qua báo cáo tổng kết tình hình hoạt động kinh doanh năm 2012 và dự kiến kế hoạch kinh doanh năm 2013 - Thông qua một số chủ trương để Công ty tổ chức triển khai thực hiện
05	07/NQ-HĐQT	23/04/2013	- Thông qua nội dung, chương trình và công tác tổ chức ĐHĐCĐ thường niên năm 2013 - Thông qua phương án phân phối lợi nhuận năm 2012 - Thông qua một số chủ trương để Công ty tổ chức triển khai thực hiện

III. Thay đổi danh sách về người có liên quan của công ty đại chúng theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán: Không có

IV. Giao dịch của cổ đông nội bộ và người liên quan (6 tháng đầu năm 2013):

1. Danh sách cổ đông nội bộ và người có liên quan:

Chi tiết Phụ lục đính kèm báo cáo này( Phụ lục 1)

2. Giao dịch cổ phiếu: Không có

STT	Người thực hiện giao dịch	Quan hệ với cổ đông nội bộ	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...)
			Số cổ phiếu	Tỷ lệ	Số cổ phiếu	Tỷ lệ	

3. Các giao dịch khác (các giao dịch của cổ đông nội bộ/ cổ đông lớn và người liên quan với chính Công ty): Không có

V. Các vấn đề cần lưu ý khác: Không có

Phó Chủ tịch HĐQT *ll*  
(Ký tên và đóng dấu)  
CƠ PHÂN  
DU LỊCH  
ĐẮK LẮK  
LÊ TRUNG CHÂU

**TÊN CÔNG TY: CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮKLẮK****MÃ CK: DLR****DU LỊCH ĐẮKLẮK****DANH SÁCH CỔ ĐÔNG NỘI BỘ VÀ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN**

(Kèm theo Báo cáo tình hình quản trị công ty 6 tháng đầu năm 2013)

Stt	Tên tổ chức/cá nhân	TK giao dịch CK (nếu có)	Chức vụ tại công ty (nếu có)	Số CMND/ĐKKD	Ngày cấp CMND/ĐKKD	Nơi cấp CMND/ĐKKD	Địa chỉ	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ	Ghi chú
1	Lê Trung Châu		Phó chủ tịch HĐQT - Tổng giám đốc Công ty	240214783	29/09/2004	Đắk Lắk	52 Đào Tấn, BMT	71.326	0,76%	
	Nguyễn Thị Kim Ngọc			/	/	/	"	0	0	Vợ
	Lê Minh Phú			/	/	/	"	0	0	Con
	Lê Minh Bảo Trân			/	/	/	"	0	0	Con
2	Đỗ Minh Tuấn		Phó TGD Công ty	240023005	17/03/1978	Đắk Lắk	Hai Bà Trưng, BMT	3.864	0,04%	
	Nguyễn Thu Mỹ			/	/	/	"	0	0	Vợ
	Đỗ Vĩnh An			/	/	/	"	0	0	Con
	Đỗ Thảo Hà			/	/	/	"	0	0	Con
3	Nguyễn Danh Ngọc		Phó TGD Công ty	170349482	13/05/1978	Thanh Hoá	09 Trần Cao Vân - TP BMT	40.583	0,44%	
	Phan Thị Kim Oanh		Cố đồng	240300090	08/02/1996	Đắk Lắk	09 Trần Cao Vân - TP BMT	7.864	0,08%	Vợ
	Nguyễn Hùng			/	/	/	"	0	0	Con
	Nguyễn Phan Thùy Linh			/	/	/	"	0	0	Con
4	Trương Đức Hùng		Phó TGD Công ty	024752819	17/10/2012	TP. HCM	"	0	0	

5	Nguyễn Thị Sáu		TV HĐQT, K'Trưởng	240635046	22/07/1998	Đắk Lắk	134 Lê Thánh Tông, BMT	27.453	0,29%	
	Mai Xuân Thành		Cố đồng	241061925	19/01/2006	Đắk Lắk	"	3.500	0,04%	Chồng
	Mai Thị Thủy Linh			/	/	/	"	0	0	Con
	Mai Văn Minh			/	/	/	"	0	0	Con
6	Nguyễn Thị Mười		TV BKS - PTP Tổ chức	240928620	12/02/2004	Đắk Lắk	476 Phan Chu Trinh, BMT	11.877	0,13%	
	Nguyễn Đức Long			/	/	/	"	0	0	Chồng
	Nguyễn Yến Hạnh			/	/	/	"	0	0	Con
	Nguyễn Yến Như			/	/	/	"	0	0	Con
7	Huỳnh Thị Ngọc		TV BKS - Kế toán viên	240293637	08/07/2004	Đắk Lắk	12 Nguyễn Siêu, BMT	12.244	0,13%	
	Phạm Minh Thành			/	/	/	"			Con
	Trần Hoàng Như Ý			/	/	/	"			Con
8	Trần Hồng Tâm		TV HĐQT	020058384	19/04/1999	HCM	187 Điện Biên Phủ, HCM	30.167	0,42%	
9	Tổng Công ty Du lịch Sài Gòn - TNHH MTV			0300625210	01/09/2010	Thành phố HCM	23 Lê Lợi, Phường Bến Nghé, Quận 01, Tp. HCM	4.729.401	50,80%	
	Lê Ngọc Cơ		Chủ tịch HĐQT	/	/	/	"	0	0	Đại diện
	Võ Ngọc Xuân		TV HĐQT	/	/	/	"	0	0	
	Lê Thị Hoàng mai		Trưởng ban kiểm soát	/	/	/	"	0	0	
10	Tổng Công ty Đầu tư và Kinh Doanh Vốn Nhà nước - Công ty TNHH			0101992921	09/07/2010	Hà Nội	117 Trần Duy Hưng, Cầu Giấy, Hà Nội	2.686.252	28,87%	
11	Tổng công ty Bến Thành			0301151147	18/08/2010	Thành phố HCM	27 Nguyễn Trung Trực Q.1 TP.HCM	740.856	7,96%	